

## د. ديف ماثيوسون، التأويل، المحاضرة 22،

### معنى الكلمة

© 2024 ديف ماثيوسون وتيد هيلدبراندت

المغالطة أو الخطأ الآخر في إجراء دراسات الكلمات هو المغالطة الرابعة

نوع من عكس رقم واحد. أول واحد ناقشناه هو ماذا

غالبًا ما يُعرف باسم مغالطة اشتقاقية أو مغالطة جذرية حيث الأصول أو

يُعطى تاريخ الكلمة وزنًا كبيرًا في تحديد الكلمة

يعني في وقت معين والعكس هو الذهاب في الاتجاه الآخر وهو

ما يسمى غالبًا المفارقة التاريخية أو المفارقة التاريخية الدلالية.

وهي قراءة كلمة يونانية أو عبرية في ضوء معنى لاحق. الآن

مرة أخرى، هذا لا يعني أن فهم اليونانية الحديثة و

العبرية، المعاني العبرية الحديثة لا تساعد على الإطلاق أو ليس لها أي تأثير فيها

كل ذلك على ما قد يلقي أو لا يلقي بعض الضوء على ما قد تقابله الكلمة

سياقها الأصلي. ولكن مرة أخرى لنفترض أن المعنى اللاحق لليونانية

أو الكلمة العبرية هي بالضرورة ما تعنيه في سياقها الأصلي

بالتأكيد مغالطة وبدلاً من ذلك مرة أخرى ما هو مهم هو ما هو ذلك

كلمة تعني في وقت معين من التاريخ لأغراضنا في العبرية الكتابية

أو القرن الأول Koine اليونانية.

بالنسبة للطالب العادي، ربما يكون الأمر أكثر صعوبة أو ما قد يكون عليه الأمر

يكون أكثر عرضة للقيام بذلك ليس لديهم إمكانية الوصول إلى اللغات الأصلية

ربما لقراءة العبرية والإنجليزية. معنى الكلمات العبرية واليونانية

في ضوء الترجمات الإنجليزية اللاحقة على سبيل المثال. لذلك عندما نترجم

الكلمات اليونانية والعبرية للتفكير بالضرورة بهذه الطريقة لدينا

ترجمتها، يمكن أن يكون معنى تلك الكلمة في لغتنا الإنجليزية المعاصرة

اقرأ مرة أخرى بشكل مفارقة تاريخية في النص القديم أو الحقيقة أيضًا

أن العديد من الكلمات الإنجليزية المعاصرة على سبيل المثال هي مشتقات

من الكلمات السامية أو حتى اليونانية مثل الأنتروبولوجيا التي يستند إليها

على الكلمة اليونانية أنتروبوس أو نتحدث عن الأدوات الهوائية، الأدوات التي

يتم تشغيلها عن طريق الهواء من الكلمة اليونانية *pneuma* والتي يمكن أن تعني الهواء أو الرياح أو

نفساً أو روحاً. الكثير من كلماتنا في بعض الأحيان باللغة الإنجليزية

مشتق من الجذور القديمة في اليونانية أو في بعض الأحيان لغات أخرى.

لذلك في بعض الأحيان لا يكمن الخطر فقط في قراءة الكلمات القديمة من حيث المعنى

الكلمات الإنجليزية التي قمنا بترجمتها بها ولكن أيضًا لتفسيرها

كلمة في كلمة يونانية أو إنجليزية من حيث اشتقاقنا الحديثة

هذه الكلمات. على سبيل المثال، أحد الأمثلة السهلة جدًا التي اتصلت بها مرة أخرى

من اثنين من المصادر الأخرى التي أدركت هذا وليس فقط

لقد قرأت أمثلة ولكني سمعت أيضًا أن هذا المرتكب على المنابر هو

وواحدة من أكثرها شهرة وهي في الواقع سخيفة للغاية

المثال هو المثال من كورنثوس الثانية ومناقشة بولس لـ

وتعليماته إلى أهل كورنثوس بخصوص عطائهم ودخولهم

الفصل الثامن أعتقد الفصل الثامن الفصل الثامن والآية التاسعة على ما أعتقد

هو ما أريده على الرغم من أنه قد لا يكون هو النص الذي يخبرنا به بولس

أهل كورنثوس ويوصيهم أن يعطوا لأن الله يحب المسرورين

المعطي وربما سمع بعضكم هذه الكلمة المبهجة هي

الكلمة اليونانية hilarion والتي نحصل منها على الكلمة الإنجليزية hilarious ولقد

رأيت آخرين يشيرون إلى هذا ولكني سمعت أمثلة عن الدعاة الذين سيفعلون ذلك

فقل إذن ما يريد الله حقًا هو فرحان أو عطاء

لدرجة أننا نضحك ونحن منتشبة. المشكلة هي أن القراءة

كلمة هيلاريون باللغة اليونانية هي مفارقة تاريخية في ضوء لغتنا الإنجليزية

كلمة فرحان والتي تعني الآن شيئًا مختلفًا تمامًا عما قاله بولس

كان يستخدم المصطلح لذا كن على دراية بقراءة المعاني اللاحقة للكلمات مرة أخرى

إلى معاني الكلمات اليونانية والعبرية الأصلية مرة أخرى خاصة لـ

معظمنا بالنسبة لمعظمكم الإنجليزية خاصة إذا كنت لا تعرف اليونانية أو

العبرية خطورة قراءة نص يوناني أو عبري بالنور أو بالعبرية

الكلمة في ضوء الكلمة الإنجليزية التي نستخدمها لترجمتها معتقدين ذلك

ما تعنيه الكلمة باللغة الإنجليزية هو ما كان يعنيه باللغة اليونانية أو

عندما تكون بعض الكلمات الإنجليزية مشتقة من الكلمات والتفكير المبكر

ثم أن كلمتنا الإنجليزية تقارب مرة أخرى ما تعنيه

كلمة يونانية أو عبرية تعني في سياقها الأصلي.

لقد أعطيتك بالفعل مثالاً لطالب درسته في الفصل

الذين أسيء فهمهم أو لم يستطيعوا فهم سبب استخدام بولس لهذه الكلمة

الرجاء أو الكلمة التي نترجمها رجاء لماذا يدعونا خلاصنا

وخاصة خلاصنا المستقبلي الذي لا يستطيع الرجاء أن يفهمه

يعتمد بشكل أساسي على ما كان يفعله الطالب وهو ما يربك الـ

كلمة يونانية نترجمها الأمل بما تعنيه عادة بالأمل متى

نستخدمها في اللغة الإنجليزية عادة نستخدم كلمة الأمل كشيء نحن

ستحدث الرغبة ولكننا لسنا متأكدين مما إذا كانت ستحدث أم لا بينما الكلمة اليونانية التي عادة ما تُترجم "الأمل" موجودة على الأقل في النص البولسي يشير في كثير من الأحيان إلى شيء مؤكد يمكن للمرء أن يراهن عليه حياة المرء على هذا النوع من العكس من القراءة الأولى لاحقاً أو المعاني السابقة في النص اليوناني أو العبري هي القراءة المعاكسة في وقت لاحق تعود المعاني إلى النص مرة أخرى معنى الكلمة فيها السياق في ذلك الوقت يجب أن يكون حاسماً. المغالطة الخامسة أو والشيء الخامس على الأقل الذي يجب تجنبه هو ما أسميه عدم إعادة اختراع العجلة وهذا يعني الاعتراف بأن الكثير من العمل الشاق قد تم إنجازه في المعجم التحليل وهذا لا يعني أنه لا يزال هناك الكثير من العمل للقيام به يجب أن يتم ذلك عندما نكتشف مواد جديدة أو نتعلم أشياء جديدة منهجيات وطرق جديدة لدراسة الكلمات، لذلك هناك الكثير للقيام به يجب القيام به وبالتأكيد سيكون من الخطأ أن نستنتج أن الكلمة الأخيرة لقد قيل ذلك حتى الآن في نفس الوقت الذي تم فيه إنجاز الكثير من العمل بالفعل والاستنتاجات ثابتة إلى حد ما وهي أنني من أشد الأشخاص الذين لا يستهلكون الطاقة من خلال القيام بشيء تم إنجازه بالفعل، أفضل استخدام طاقتي فيه ربما لم يتم القيام بمجالات أخرى، لذا كن على علم بعدم القيام بذلك إعادة اختراع العجلة وإعادة صياغة العمل وإعادة إنتاجه ببساطة لقد اكتمل بالفعل وأخيراً لا تصبح مهووساً بالرقم ستة الكلمات كما قلنا من قبل تتحد الكلمات لتكوين جمل و تتحد الجمل لتكوين جمل تتحد الجمل في فقرات و يتم دمج الفقرات في خطابات كاملة حتى لا تصبح مهووساً بالكلمات ولكنك تدرك أن الكلمات ليست هي الحامل النهائي للمعنى أو حاملات المعنى فلا تركز على الكلمات على حساب من الأساليب الأخرى التي ناقشت الآن بإيجاز القضايا المتعلقة بكيفية قيامنا بذلك فهم الكلمات ما هي ما يفعلونه والفهم المشترك منهجية التعامل معهم وبعض المغالطات لتجنب تركها سأعطيكم مثالاً واحداً فقط عن كيفية تطبيق ذلك في رسالة غلاطية الفصل الخامس هو نص الجسد مقابل الروح المعروف حيث يتناقض بولس أعمال الجسد وثمار الروح وأريد التركيز عليها على تلك الكلمة جسد في غلاطية الإصحاح الخامس وهي الكلمة اليونانية ساركس لكن كلمة ساركس الإنجليزية يترجمها المترجمون في أفسس وغلاطية 5 بشكل متكرر ترجمتها بالكلمة الإنجليزية flesh ولكن يمكن اختيار هذه الكلمة لعدة أسباب مرة أخرى، الخطوة الأولى هي اختيار الكلمة التي قمت بها اخترت هذه الكلمة لعدة أسباب: أولاً يبدو أنها تلعب دوراً دور مهم في هذا السياق بالمقارنة مع كلمة روح الروح

ولكن أيضًا الترجمات الإنجليزية تختلف في طريقة ترجمتها بعض الشيء  
تستخدم الترجمات الإنجليزية الكلمة المفردة المكافئة في الجسد الإنجليزي  
ترجمات أخرى مثل NIV الأصلي المترجم إلى طبيعة الخطيئة بواسطة  
ترجمة أيضا أن هناك احتمال سوء فهم هذا المصطلح  
إذا قمت بترجمتها بكلمة "لحم" باللغة الإنجليزية فهل سيقودني ذلك إلى ذلك  
الاستنتاج هو أن بولس يتحدث عن الجسد المادي أو  
الجسد المادي متواطئ بطريقة أو بأخرى في الخطيئة أو في الخطيئة أو الجسد نفسه  
خاطئا أو شريزا، حتى تبدو كلمة "جسد" هنا في غلاطية 5 كذلك  
توفير مصطلح مثير للدراسة الثانية بقدر مجال المعنى  
ماذا يمكن أن يعني هذا المصطلح وكيف يتم استخدامه بشكل خاص في العهد الجديد؟  
العهد واليونانية في القرن الأول إذا استشرت بعض الأدوات  
التي ذكرتها سابقاً وأدوات الكتابة المعجمية الأخرى للعهد الجديد  
سترى أن الكلمة يمكن أن يكون لها نطاق واسع إلى حد ما من المعنى  
وبعض المعاني والوظائف المختلفة على سبيل المثال الكلمة  
الجسد كما هو الحال في اللغة الإنجليزية يمكن أن يشير إلى الجسد المادي لذلك  
الجزء اللحمي من الجسم الذي يغطي العظام أو يمكن استخدامه فيه  
إشارة إلى الجسم بأكمله يستخدم بولس مكانين مصطلحاً مثل  
اللحم والدم يشيران إلى الكائن المادي بأكمله الجسم بأكمله  
مرة واحدة وجود جسدي لذلك يمكن أن تشير إلى الجسم المادي كله  
الوجود يتم استخدامه في مكانين عندما يشير بولس إلى جسدي  
في إشارة إلى أسلافه علاقاته بذلك العلاقات الجسدية ولكن ذلك  
ويمكن أيضًا استخدام الاحتمال الرابع وهو أحياناً تراه مستخدماً  
كإنسانية في معارضة أو تمرد ضد الله أو كإنسانية  
عرضة للخطيئة وعلى عكس الله الذي هو أكثر من مجرد أ  
روحي أكثر من استخدام مجازي تقريباً لمصطلح عادة  
يستخدم للإشارة إلى الجسد الجسدي الفعلي، ومن الواضح الآن أنه الأول  
الشيء الذي يجب ملاحظته هو أنه لا يمكن أن يعني كل هذه الأشياء عندما يستخدم بولس  
كلمة جسد في غلاطية 5 أو 1 ككلمة نترجمها جسداً  
ربما لا يعني كل هذه في نفس الوقت ذلك السياق أكثر  
من المحتمل أن يزيل الغموض المعنى الذي يشير إلى أحد هذه المعاني  
كما هو مناسب في المحتوى في سياق الإشعار أيضاً  
على النقيض من الروح، فإن هذا يشير إلى أن بولس ليس كذلك في المقام الأول  
خاصة إذا كانت الروح تعني الروح القدس فإن التناقض ليس في المقام الأول  
بين الجسدي مقابل الروحي ولكن من المحتمل أن بولس لديه شيء ما  
العقل بمعنى آخر أنه ليس ضد الجسد المادي وليس ضد-  
اللحم أو ضد الجسد المادي ويرى الجسد المادي بطريقة أو بأخرى

فالشراً أو الخاطيء في حد ذاته أفضل من أن نفهمه جيداً

أعود إلى كمثال ثم ترجمة NIV الأصلية

ومن المثير للاهتمام أن NIV الجديد قد عاد مرة أخرى إلى الأغنية المنفردة

كلمة جسد لكن النسخة الأصلية NIV ترجمت سرسكس في غلاطية 5 مرة أخرى لا

في كل مكان ما عدا في غلاطية 5 في مقابل الروح القدس

وهم إذ سلخوا بالروح ترجموا الجسد إلى طبيعة خطية ولكن للكثيرين

قد يشير هذا بشكل غير لائق إلى أن طبيعة الخطية هي بعض

الجزء الوجودي من وجودي أو بعض الدافع المنفصل أو المنفصل

جزء مني ينتج خطيئة أو شيء من هذا القبيل وربما بسبب

من سوء الفهم المحتمل لطبيعة الخطية أو البعض الذين كانوا غير راضين

بهذا التعريف، تحول إصدار 2011 من NIV لاستخدام

أعتقد أن كلمة الجسد أفضل في فهم الكلمة عندما تنظر إليها

في سياقها والاعتماد على بعض الأدوات الأخرى للمساعدة هو أن هنا

مصطلح "لحم" الذي نترجمه "لحم" باللغة الإنجليزية يشير إلى ذاتي بالكامل

التركيب الروحي الجسدي بأكمله، نفسي بأكملها ضعيفة وقابلة للتأثر

الخطيئة تشير إلى ذاتي بأكملها وكأنني تحت تأثير هذا الحاضر

## العصر الشرير والاعتماد على موارد العصر الحاضر حتى يمكن الاعتماد عليها

الجسد إذن بهذا المعنى يعتمد على الجسد الذي أنا له

الكائن الجسدي والروحي بأكمله باعتباره ينتمي إلى وتحت

التأثير والاعتماد فقط على موارد هذا العصر الشرير الحاضر

إن نفسي كلها عرضة وضعيفة ومعرضة للخطيئة

ما الذي ينتج الرذائل المذكورة في غلاطية 5. ربما شيء ما

وعلى هذا المنوال هو ما يطلب بولس من القراء تجنبه عندما يقول

أعمال الجسد هي تلك التي تكون عندما أتكلم عندما أعتد

على موارد هذا العصر الحاضر الشرير عندما أعتد على نفسي

كجزء من هذا الدهر الحاضر المقبول للخطية والضعيف تجاه الخطية

فحتمًا سأقدم أعمال الجسد مهما طلب

أن يسلكوا بالروح في العهد الجديد الروح القدس وينتجوا

ثمار الروح . لذا فإن دراسات الكلمات مهمة

من المهم فهم معنى الكلمات الرئيسية والميزات المعجمية الرئيسية

في نص الكتاب المقدس مع الأخذ في الاعتبار المخاطر المختلفة و

المغالطات التي يمكن ارتكابها وتجنبها وأيضاً مرة أخرى

في النهاية ندرك أن الكلمات ليست حاملها أو الناقل النهائي

من المعنى أن الكلمات تتحد مرة أخرى لتكوين الجمل والجمل

والجمل والفقرات والفقرات معاً لإنتاج كامل

الخطاب وهكذا إذا قام المرء فقط بدراسة الكلمات التي تعاملت معها فقط

جزء من كيفية توصيل النص للمعنى الذي يقودنا بعد ذلك إلى التالي الشيء الذي يجب مراعاته في التفسير والتأويل وهذا هو مسألة النحو والسياق ولذا أريد أن أقوم بسلسلة من الملاحظات المتعلقة بكيفية تحليل قواعد النص كيف نقوم بذلك قم بتحليل السياق الأوسع مرة أخرى، فأنا أوجه هذا بشكل أساسي إلى هؤلاء الذين لا يعرفون العبرية واليونانية أولئك الذين هم يونانيون أقل أو عبريون أقل ومن الواضح أنه إذا كنت تعرف اليونانية والعبرية، فستتمكن من الوصول إلى الكثير الموارد وقادرون على التعمق أكثر بكثير مما سأناقشه هنا ولكن أبعد من مجرد فهم معنى الكلمات هناك حاجة لذلك فهم إذن كيف يتم تجميع الكلمات معًا لتكوين عبارات وجمل والجمل كيف يتم تجميعها معًا لتكوين فقرات كيف ثم ترتبط الفقرات ببعضها البعض ويتم تجميعها معًا لتشكل كاملة الكتب أو الوثائق أو الخطابات وما أريد القيام به هو التركيز فقط لحظة على التحليل النحوي وإبداء بعض الملاحظات في كل من ماذا كيف يمكنك استخدام القواعد بطريقة محدودة في محاولة الفهم نص خاصة مع إمكانية الوصول فقط إلى الترجمة الإنجليزية ولكن أيضًا كيف يمكنك تقييم الأدوات الأخرى التي تناقش قواعد النص.

بادئ ذي بدء، عندما يتعلق الأمر بالتحليل النحوي الذي أستخدمه قواعد الكلمة فضفاضة إلى حد ما ولكن النظر في كيفية دمج الكلمات في جمل كيف يتم دمج الجمل والجمل مرة أخرى لتبدو لطيفة في قواعد المرور وكيفية عملها. هنا ربما أكثر الترجمة المكافئة رسميًا تساعد في شكل حتى شكل رسمي لن يتم التقاط أي ترجمة أكثر حرفية بشكل كامل والقواعد النحوية للنص العبري واليوناني تمامًا ولكنها ستفعل ذلك نأمل أن تجعلك أقرب إليها من الأنواع الأخرى وخاصة الأكثر ديناميكية أنواع مكافئة لذا إذا أراد المرء إجراء دراسة نحوية فسيكون ذلك مفيدًا أن يكون لديك على الأقل واحد أو أكثر من المعادل الرسمي أو الحرفي الترجمات تحت تصرفك إذا كنت لا تعرف العبرية أو اليونانية. أيضًا يمكن أن تكون التعليقات مفيدة جدًا في تنبيهك إلى المشكلات النحوية وكيف يمكن أن تكون تلك مهمة للتفسير.

اسمحوا لي أن أقدم لكم بعض الإرشادات ومرة أخرى بسبب منطقتي الاهتمام والتركيز سأركز على اللغة اليونانية وقواعدها وكيف والتي قد تؤثر على الطريقة التي يفسر بها المرء النص خاصة عن طريق أدوات التقييم التي قد تقدم ملاحظات نحوية. واحد مهم

الشيء الذي يجب إدراكه هو الفرق على الأقل في اللغتين العبرية واليونانية

الفرق بين نظام التوتر لتلك اللغات و

مثال لغة العهد الجديد. أنا آسف لغة

اللغة الإنجليزية المنطوقة في العصر الحديث هي ترجمات النص اليوناني والعبري

خاصة مع العهد الجديد اليوناني، ما ستجده هو اللغة الإنجليزية

نظام الفعل الإنجليزي هو في المقام الأول ولكن ليس على سبيل الحصر ولكن في المقام الأول

موجه مؤقتاً وهذا هو عندما نفكر في التوتر الذي نفكر فيه

الأفعال الإنجليزية التي تشير إلى الماضي والحاضر والمستقبل مع كل من العبرية و

ربما وخاصة اليونانية وقت العمل في الماضي والحاضر و

لم يتم الإشارة إلى المستقبل بالضرورة من خلال الأزمنة نفسها ولكن سيتم ذلك

وقد دلت على ذلك أشياء أخرى في السياق.

بدلاً من ذلك خاصة مع نظام التوتر اليوناني ما تمت الإشارة إليه هو ما

يسمي العلماء الجانب أو كيف اختار المؤلف أن ينظر إلى الفعل كيف

اختار المؤلف عرض الإجراء بغض النظر عن وقت اتخاذ الإجراء

المكان أو حتى مدى موضوعيته التي حدثت بالفعل لأزمة الفعل اليوناني

سيخبرنا ببساطة كيف اختار المؤلف عرضه وكيف فعل ذلك

اختار المؤلف أن ينظر إلى هذا الإجراء وأريد فقط أن أقوم بعمل زوجين

تعليقات على اثنين من الأزمنة الرئيسية في اللغة اليونانية، أحدهما هو "ما هو".

يُسمى بصيغة Aris، وسترى تعليقات وأعمالاً أخرى تصفها

زمن آريس والآخر هو ما يعرف بزمن المضارع و

غالبًا ما تم وصف عبقرية هذين الحاضرين في هذين الزمنين

مع تشبيه مرة أخرى، هذا ليس جديدًا بالنسبة لي، فأنا أقترضه من أ

زوجين آخرين ولكن يمكن للمرء أن يقارن الجانب في الأزمنة اليونانية بهذه الطريقة

يريد المؤلف أن ينظر إلى العمل بتشبيه العرض الذي

هو إذا كنت في منطاد أو طائرة هليكوبتر ودعنا نقول أن هناك

العرض الذي سيقام سأستخدم مثالاً أمريكياً آخر إذا كان هناك

العرض الذي سيقام في 4 يوليو للاحتفال بعيد الاستقلال و

يبدأ هذا العرض في الساعة التاسعة صباحًا وينتهي في الساعة الثانية عشرة ظهرًا

أريد أن أوضح أنني أشير إلى نفس العرض مع هذه ماذا

سأقول ما إذا كنت مراسلاً إخبارياً يخلق فوق ذلك

العرض في المروحية في المروحية أرى العرض في مجمله

لا أرى الأمر بالضرورة كما يتطور ويتكشف لست مهتمًا

في المدة التي استغرقتها أو كيفية تطورها أو الأجزاء المختلفة

فقط أرى الأمر برمته من البداية والنهاية أرى العرض فيه

مجمله ولكن مع نفس العرض إذا كنت مراقبًا

في زاوية الشارع، كان بإمكانني رؤية نفس العرض من مكان مختلف تمامًا  
منظور جانب مختلف تمامًا أنظر إليه وهو يتطور و  
تتكشف أستطيع أن أفق في زاوية الشارع وأرى الاختلاف  
العصابات والعوامات المختلفة تتحرك أمامي مرة أخرى إنها  
نفس العرض ولكن سواء كنت أنظر إليه ككل من طائرة هليكوبتر أو  
سواء كنت مراقبًا على زاوية الشارع وأرى الأمر يتطور ويتكشف  
ورؤية تفاصيلها هي ببساطة طرق مختلفة للنظر إلى  
نفس العرض بالضبط هو نفسه الحال مع يوناني العهد الجديد الأرستينيين  
يمكن أن ينظر إلى الفعل ككل كما لو كان المؤلف يقف في الخلف وعادلًا  
ويرى الحدث كله سواء كان حدثًا حقيقيًا وجيزًا وحدث  
على الفور ما إذا كان قد تكرر ما إذا كان قد حدث على مدى فترة طويلة  
فترة من الزمن سيكون Aristents كما لو كان المؤلف يقف إلى الوراء و  
ينظر إلى الفعل ككل، وسيكون المضارع كما لو كان  
يقرر المؤلف الدخول في الحدث ورؤيته داخليًا أثناء تطوره  
ويتكشف أمامه ما يشبه المضارع  
مرة أخرى سواء كان الإجراء قصيرًا أو طويلًا أو متكررًا، فلا يمكن إلا أن يكون ذلك  
يحددها السياق كل ما قاله المضارع كان المؤلف  
نظرت إلى الفعل من تفاصيله كيف تطور وانكشف  
على عكس الوريثة، قالت للتو إنها موجودة ونظرت إليها فيها  
مجملها في كثير من الأحيان Aristents في اليونانية يعتبر نوعا من التقصير  
يتوتر هذا مرة أخرى إذا قمت بتشغيل جهاز الكمبيوتر الخاص بك وبدأت في الكتابة  
عادةً ما يكون حجم برنامج معالجة النصوص الخاص بك هو الحجم الافتراضي  
الخط غالبًا 12 وسيظهر ذلك تلقائيًا إلا إذا كنت ترغب في ذلك  
انقر واختر خطًا بحجم مختلف 8 أو 10 أو شيء من هذا القبيل  
هذا أو مرة أخرى، سيحتوي جهاز الكمبيوتر الخاص بك على طباعة افتراضية هي  
الطابعة التي تختارها تلقائيًا ستحددها وهذا أ  
الطابعة الافتراضية إلا إذا كنت تريد اختيار شيء آخر هو الطابعة  
والتي سوف تأتي في Aristents باللغة اليونانية التي يمكنك العثور عليها  
كان أريستنس المشار إليه في الكتب المدرسية والتعليقات هو الافتراضي  
التوتر هو التوتر الذي سيستخدمه المؤلف ما لم يكن لديه سبب لذلك  
استخدام شيء آخر ما يعنيه ذلك هو وكيف هذا المنظور  
تحدد اللغة اليونانية الطريقة التي نحلل بها اللغة ومرة أخرى إذا كنت كذلك  
قارئ غير يوناني أو قارئ غير عبري تعتمد عليه بشكل أساسي  
التعليقات والأدوات الأخرى لمساعدتك ولكن أعتقد أن هذا يساعدنا  
تجنب سوء فهم الأزمنة اليونانية على سبيل المثال لا تزال تجد هذا  
في كثير من الأحيان على الرغم من أننا بدأنا في تعلم كيفية تجنب ذلك ولكنك ستظل تفعل ذلك في كثير من الأحيان

ابحث عن أشياء في التعليقات أو غيرها من دراسات الكتاب المقدس الأكثر شيوعًا

أدوات ستري أشياء مثل Aristents تستخدم للإشارة إلى أن

كان الإجراء مرة واحدة وإلى الأبد أو كان فوراً أو كان عاجلاً

كان آخر شيء ستري أشياء من هذا القبيل ولكن مرة أخرى إذا كان Aristents كذلك

الزمن الافتراضي الذي ينظر فقط إلى الإجراء ككل ربما نحن

لا ينبغي لنا كطلاب ألا نضع أي شيء من الأرستيين في وسعنا

ربما نتنقل منه بأمان ويجب علينا تجنبه

التعليقات التي تضع الكثير من الأسهم في Arist وتضع تلك الأنواع من

تصريحات الدولة عن أريست أنه كان لحظياً أو مرة واحدة ل

كل أو أشار إلى نوع خاص من العمل في الواقع العكس هو

صحيح مرة أخرى، كان أريستس هو الزمن الذي استخدمه الكاتب عندما لم يرغب

لقول أي شيء محدد حول الإجراء كان هو الزمن الافتراضي فليكن

واعياً بأنك تصنع الكثير من الأرستيين ولكن كن على دراية بذلك

التعليقات والأدوات الأخرى التي قد تحقق الكثير من الفوائد

Aristents المضارع أيضاً المضارع الذي ستره كثيراً

الموصوفة في التعليقات وغيرها من الأدوات حتى الدراسات الكتابية الشعبية

الأدوات التي غالباً ما تجدها في المضارع توصف بأنها المضارع

يتم استخدامه عندما يكون الإجراء مستمراً أو معتاداً أو مستمراً على مدى أ

فترة من الزمن ولكن مرة أخرى يتم استخدام المضارع ببساطة عندما

يريد المؤلف أن ينظر إلى الحدث على أنه يتطور ويتكشف بغض النظر

ما المدة التي استغرقها الإجراء أو قصره بالفعل، وقد فعلت ذلك مرة أخرى

بعض العمل مع المضارع، ووجدت أنه في بعض الأحيان الحاضر

يستخدم زمن التوتر لإجراءات قصيرة جداً وأحياناً يتم استخدامه لفترة طويلة جداً

الأفعال التي لا يمكنك أن تقولها إلا من السياق كل ما يفعله المضارع

هو أن المؤلف يبدو كما لو أنه يدخل في الحدث ليراه نوعاً ما

المكياج كيف يتطور، إنه نوع من المظهر المقرب أكثر قرناً

منظور العمل من Aristents هو ما يعنيه ذلك

المثال هو أنه في بعض الأحيان قد يستخدم المؤلف زمن المضارع من أجل

ما عليك سوى لفت الانتباه إلى إجراء يتعارض مع الوريثة الافتراضية

هذا يلخص فقط أنه قد يستخدم المؤلف زمن المضارع للتركيز عليه

للتأكيد بشكل أكثر تحديداً أو جذب المزيد من الاهتمام لما يعنيه ذلك

هل أنت بحاجة إلى تجنب التعليقات بنفسك أو أن تكون على دراية بالتعليقات و

التعليقات وغيرها من الأدوات التي تقول أن المؤلف استخدم زمن المضارع لذلك

يعني العمل المستمر أو العمل المستمر أو العمل الدائم أو أو

الفعل المعتاد أو شيء من هذا القبيل أن المضارع نفسه لا يفعل ذلك

تشير إلى أنه ما إذا كان الإجراء مستمراً أم معتاداً، فلا يمكنك سوى معرفة ذلك

من السياق أو المستمر أو شيء من هذا القبيل لذا كن على علم به  
استخدام المضارع لاستخلاص استنتاجات غير مشروعة وخاصة أن يكون  
على دراية بالتعليقات والأدوات الأخرى التي تضع الكثير من المخزون فيها  
المضارع يعني أن الفعل مستمر ومستمر أو  
شيء من هذا القبيل مرة أخرى في كثير من الأحيان بالمقارنة مع أريستس  
سيعمل الحاضر عندما يريد المؤلف ببساطة أن يأخذ المزيد  
ربما يريد الإجراء المقرب التركيز بمزيد من التفاصيل على  
الإجراء مما كان سيفعله إذا استخدم أريستس مثلاً آخر سوف تفعله  
تجد في القواعد أن تكون على دراية بأن مجرد إعطائك شخصاً آخر مشروع  
العبارات التي تعرفها والتي تستخدمها أو تقرأها بشكل متكرر  
العبارات الشرطية عبارة عن عبارة *this if if if this*  
أقول إذا كانت الطالبة تدرس اللغة اليونانية بجد فسوف تحصل على درجة أ  
الجزء الرئيسي من الجملة التي ستحصل عليها مشروط  
الجزء الأول إذا كان الطالب يدرس اليونانية بجدية فإن  
تنفيذ الإجراء الذي ستحصل عليه مشروط به أو  
يعتمد على الجزء إذا كان هذا الشخص يدرس اللغة اليونانية بجدية  
البناء المعروف باسم حالة البناء من الدرجة الأولى وأنت في كثير من الأحيان  
العثور على التعليقات وغيرها من الأدوات تقول أنه عندما يكون هناك من الدرجة الأولى  
شرط ستري أن اللغة شرط من الدرجة الأولى يجب عليك  
ترجمته لأن هذا هو الجزء إذا يعني في الواقع أنه في الواقع  
يحدث ذلك منذ أن كنت تدرس اللغة اليونانية سوف تتلقى  
لذلك غالباً ما تجد تعليقات وأدوات أخرى لتحديد موقع الدرجة الأولى  
الجملة الشرطية باللغة اليونانية وبالتالي استخلاص النتيجة  
يحدث حقاً، ويجب ترجمته ليس إذا لم يكن ذلك قوياً  
يكفي ولكن يجب عليك ترجمته لأن المشكلة موجودة  
هي مجرد أمثلة كثيرة جداً حيث لا يكون هذا هو الحال في الجديد  
العهد وهكذا على سبيل المثال متى الفصل 12 الآية 27 اعتقد أنه موجود  
متى الإصحاح 12 يسوع في صراع مع الفريسيين الذين  
اتهموه بطرد الشياطين باسم الشيطان ويسوع يرد  
بقوله إذا كنت أخرج الشياطين باسم الشيطان أو بعلزبول فعندئذ  
فمن الذي بسلطته تخرجونهم هذا من الدرجة الأولى  
الجملة إذا قال يسوع إذا كان يسوع يخرج الشياطين فهذا من الدرجة الأولى  
الجملة ينبغي أن نترجم ذلك منذ أن قال يسوع نعم منذ أنا  
طرد الشياطين هناك كل أنواع الأمثلة من هذا القبيل، لذا احذر فقط  
من التعليقات التي تضع وزناً كبيراً على ظروف الدرجة الأولى و  
أقول أنه ينبغي ترجمتها لأن الهدف من كل هذا بمعنى ما هو

التعرف على اليونانية هي لغة مثل أي لغة أخرى، وهي كذلك  
من غير المشروع ضح قدر كبير جداً من الدقة فيه بحيث لا نتوقع القيام بذلك  
الكثير لتوقع منه الكثير، نعم لقد كان AAAً تمامًا  
الوسائل الكافية لتوصيل إعلان الله لشعبه  
القرن الأول لكن في نفس الوقت أه بالتأكيد غير شرعي  
تعامل معها بطريقة غير طبيعية لذا فإن وجهة نظري هي فقط أن تكون على دراية بها  
التحليل الخاص بك ولكن كن على علم خاصة عندما تقرأ التعليقات و  
الأدوات الأخرى اه كن على دراية بتلك التي قد تتطلب الكثير من الدقة  
اللغة أو جعلها تفعل أشياء ليس من المفترض أن تفعلها حقًا  
سوف تضع الكثير من المخزون في الفروق النحوية الصغيرة ولكنك ستفعل ذلك مرة أخرى  
يجب عليك استخدام التعليقات والأدوات الأخرى إذا كنت لا تتحدث اليونانية أو العبرية-  
أقل وهو أمر جيد ولكن سيتعين عليك استخدام أدوات أخرى لمساعدتك في ذلك  
الملاحظات النحوية ولكن كن على دراية بتلك التي تبالغ في التحليل  
المثال النحوي الذي نظرنا إليه بالفعل ليس سوى مثال واحد  
مثال قد يساعد في فهم كيف يمكن للقواعد أن تصنع  
الفرق وتحدثنا عن هذا فيما يتعلق بالترجمة ولكن  
إن مسألة الترجمة في هذا النص هي في الواقع مسألة نحوية وذاك  
هو هذا القسم في أفسس الإصحاح 5 وفي أفسس الإصحاح 5 في  
نجد في الآية 18 أمرًا معروفًا بعدم السكر بالخمر، بل بالشرب  
تمتلئ بالروح إذا كان لديك ترجمة خشبية حرفية إلى حد ما  
سترى أن ما يلي في الترجمة الإنجليزية هو سلسلة من  
النعوت على الأقل باللغة الإنجليزية غالبًا ما يتم ترجمتها بصيغة أأ  
الفعل مع ing في النهاية لذلك سترى سلسلة من النعوت بعد ذلك  
الآية 18 فيقول لا تسكروا بخمر الدعارة أو  
أقل الدعارة، بل امتلئوا بالروح حرفياً  
بعضهم لبعض بمزامير وتساييح وأغاني روحية غناء وصنع  
موسيقى في قلوبكم للرب شاكرين الله الاب عليه  
كل شيء وكل تلك المشاركات تغني وتحدث وتقدم الشكر  
يعود الجميع ويعدلون الأمر ليتم ملؤه بالروح وأنا  
أعتقد أنهم ببساطة يشرحون ويصفون ماذا يعني ذلك وماذا يعني ذلك  
تبدو مثيرة للاهتمام على الرغم من ذلك، ومرة أخرى هذا هو المكان الذي توجد فيه اللغة الإنجليزية  
تختلف الترجمات عما نفعله بالآية 21 التي معظمها باللغة الإنجليزية  
يبدو أن الترجمات تترجم كآية منفصلة وبعضها حتى  
ابداً فقرة جديدة ولكن في الواقع الآية 21 يخضعون لبعضهم البعض  
الآية 21 أن الفعل يقدم هو مشارك آخر في هذه السلسلة من  
النعوت ربما تعود إلى الأمر المملوء بـ

الروح، لذا فإن أفضل طريقة لقراءة هذا النص هي ألا تسكر بالخمر بل امتثلوا بالروح الذي يعني التحدث إلى واحد وآخر في المزامير ترانيم ترنيمه روحية وعزف موسيقى الرب دائما يشكر الله الاب على كل شيء ويخضع لبعضنا البعض، لذا فإن الخضوع لبعضنا البعض هو جزء مما يعنيه ذلك تكون مليئة بالروح نحويا ما تفعله مع تلك الآية وحتى مقارنة الترجمات الإنجليزية قد تُحدث فرقاً في طريقة تفسيرك لهذا النص شيء آخر يجب الانتباه إليه بشكل خاص في الترجمة الإنجليزية مع الترجمات الإنجليزية يمكن القيام بذلك ولكن في بعض الأحيان يكون الأمر أكثر دقة للقيام بذلك مع اليونانيين text وهذا يعني الانتباه إلى الموصلات مثل التحفظات و ands وبالتالي و كلما أو بسبب أو لتلك الكلمات التي ووظيفة الاتصال لربط الكلمات أو حتى الجمل أو حتى الجمل أو حتى فقرات في بعض الأحيان لذا من المهم فهم قوة من الموصلات مرة أخرى، لذلك و لكن و و بسبب هذا أو شيء من هذا القبيل حاولت تحديد ما يقوله عن علاقة الكلمات أو الفقرات أو الجمل ببعضها البعض جزء من المساعدة على تتبع تدفق الفكر من خلال المقطع مرة أخرى إلى ربما يكون هذا أكثر أهمية عند النظر في أنواع أدبية مختلفة وخاصة في الأدب الرسائلي الذي يعتمد في كثير من الأحيان على بإحكام حجة متماسكة تنتقل من سطر إلى سطر أو من آية إلى آية أو أي شيء آخر مرة أخرى مع الأدب السردي الذي نهتم به بشكل أساسي الربط بين الفقرات وكيفية تطور القصة لذلك في بعض الأحيان النحو التفصيلي للآيات نفسها والجمل ليست كذلك مهم مثل ما يجري على مستوى القصة والفقرة أه والشيء الآخر مع الموصلات وهذه ليست الطريقة الوحيدة لذلك تحديد العلاقات بين الجمل في بعض الأحيان لا يزال يتعين عليك ذلك تحديد ما هي العلاقة بين هذه الآية وتلك الذي يأتي قبله أو الذي يأتي بعده أو ما هو علاقة هذه الفقرة بالفقرة السابقة ولكن حتى مع الموصلات حتى عندما يكون لديك مساعدة من الموصلات مثل لذلك أو لكن أو بسبب أو من أجل ذلك أو شيء من هذا القبيل حتى ذلك الحين في بعض الأحيان يكون من الصعب معرفة ما الذي يربطون به ببساطة ربط كلمتين هم ربط الجمل هم ربط الفقرات لذلك كل ما أقوله هو أنك تحتاج إلى العمل مع النص ومحاولة معرفة وظيفة كل قسم ما هو

هذه الجملة تفعل هنا ماذا تفعل هذه الآية هنا كيف تعمل  
 في الفقرة بأكملها مثال جيد هو اه هذا حتى أعتقد في  
 كشفت في الترجمة الإنجليزية في الترجمة الإنجليزية هي الرومان  
 الإصحاح 5 والآية 12 هذا هو القسم الذي يبدأ المقارنة  
 يصنع بولس بين المسيح وآدم حيث يقارن ويقارن بين ما  
 فعل آدم في الذنب ما فعله بالجنس البشري الذي  
 الآن أه أتم تصحيحه وعكسه في الفعل الواحد ليسوع المسيح  
 فعل المسيح أه طاعة المسيح أي موته على الصليب هذا  
 تم تقديم المقارنة والتباين بين آدم والمسيح من خلال  
 بناء مثير للاهتمام تقوله معظم الترجمات الإنجليزية ببساطة  
 لذلك فأنا أنظر إلى إصدار NIV الذي يقول "لذلك تمامًا مثل الخطيئة".  
 دخل العالم من خلال رجل واحد، وقد تكون الترجمات الأخرى قليلة  
 أكثر خشبية وحرفية وترجمتها أقرب إلى النص اليوناني الذي  
 بسبب هذا حرفيًا بسبب هذا تمامًا كما دخلت الخطية في  
 العالم ويواصل المقارنة والسؤال هو ما هو  
 لأن هذا يشير بشكل جيد إلى أنه يظهر أن شيئًا ما قد حدث  
 حدث سابقًا وهذا هو سبب هذه المقارنة بين آدم و  
 المسيح شيء قاله بولس للتو هو سبب لهذا بسبب  
 شيء قاله للتو الآن يبدأ في المقارنة بين آدم و  
 المسيح ولكن النقاش هو ما يشير إليه بولس بسبب هذا  
 بسبب ما أه البعض هو أن بول يشير على سبيل المثال إلى  
 الآية السابقة في الإصحاح 11 من إصحاح أنا آسف، الآية 11 من رومية 5  
 وينتهي بولس بالقول ليس هذا هو الأمر فحسب، بل نحن الآن أيضًا نفرح بالله  
 برنا يسوع المسيح الذي قبلنا به الآن  
 المصالحة فهل هو بسبب هذا البيان أم هو  
 ولهذا السبب أو لذلك يرجع إلى الفصل 1 5  
 إلى 11 هل يشير إلى الآيات الـ 11 الأولى من الإصحاح 5 بالكامل  
 أم أنها تعود إلى وقت سابق ربما تعود إلى الفصل الثالث  
 الآية 21 حيث يبدأ بولس بوضوح بمناقشة التبرير بالإيمان  
 أم أنها تعود إلى الإصحاح الأول والآية 18 وهو ما يشبه ذلك نوعًا ما  
 بداية متن الرسالة إلى الرومانية فآه تعلم  
 في بعض الأحيان سيكون من الصعب معرفة ما تعرفه بالضبط  
 بعض من عندما أرى لذلك أو بسبب أو أه أو كلما أو  
 وبالتالي أو كلمة مثل هذه ستكون في بعض الأحيان  
 من الصعب أن أعرف جيدًا ما الذي يربطني بالمدى الذي يجب أن أذهب إليه  
 مرة أخرى هذا كله جزء من التأويل والتفسير ومحاولة وضعه

النص معًا لفهم صراعه مع القواعد باستخدام أ

ربط الجمل والكلمات والفقرات وأشياء من هذا القبيل

انتقل من القواعد النحوية وناقش بإيجاز أه للتوسيع نوعًا ما

الخروج من مجرد الكلمات إلى النظر في كيفية دمج الكلمات

الجمل والفقرات لتوسيع وإلقاء نظرة على الأدبية بأكملها

السياق على نطاق أوسع تحتاج إلى طرح السؤال والنظر في كيفية القيام بذلك

يتناسب المقطع الخاص بي مع السياق الأوسع أو التدفق الأدبي للكتاب

الكتاب بأكمله أو بشكل أكثر تحديدًا إذا كنت أتعامل مع نص في

العهد الجديد الأقدم كيف يرتبط بما يأتي قبله كيف يرتبط

ينمو منه كيف يستعد لما يأتي بعده أو يرتبط به

يجب أن تكون قادرًا على شرح كيفية تناسب النص الخاص بك داخل

سياق توضيحي بسيط جدًا لمدى أهمية ذلك وكيف يتم ذلك

من السخافة حتى في يومنا هذا أن نتجاهل هذا الأمر فلا أحد منا يذهب إلى

متجر أفلام أو إلى صندوق أحمر أو شيء من هذا القبيل ونقوم بالتحقق من أ

فيلم لم نشاهده من قبل ونأخذه إلى المنزل ونضعه في مشغل DVD الخاص بنا

وبعد ذلك ربما أه عندما نختار المشهد من مشهد القائمة

يأتي الاختيار ونتحقق من أننا نختار المشهد 17 وبعد ذلك ربما عندما نختار

نصل إلى المشهد 17 ونتقدم سريعًا إلى منتصفه ثم نشاهده

10 دقائق منه أه أتوقع أنك ستترك في حيرة من أمرك و

ليس لديك أي فكرة عما يحدث في العالم، وتريد أن تعرف كيف

القصة بأكملها تتطور وتريد أن تعرف كيف تكون الحكمة أو كيف تكون الحجة

تتكشف وتتطور بحيث يمكنك فهم أي قسم معين في

الفيلم هو نفسه صحيح مع نص الكتاب المقدس وأعتقد أنه واحد من أكثر

الأشياء المهمة التي يمكنك القيام بها في التأويل أو التفسير أ

النص الكتابي هو أحد الجوانب الأكثر قيمة وهو أن تكون قادرًا على ذلك

اشرح كيف يساهم النص الخاص بك في الحجة الجارية

اشرح كيف يتناسب النص مع مكانه وما الذي يفعله هناك وما الذي سيفعله

يكون مفقودًا إذا لم يكن هناك ما الذي يساهم به في الحجة

كيف يتناسب مع القسم السابق أو ينشأ عنه؟

الاستعداد لما يأتي بعد ذلك، ومرة أخرى يمكن أن يكون هناك مجموعة متنوعة من

أنواع العلاقات غالبًا ما تعتمد على الاثنين سواء كنت تتعامل أم لا

مع الأدب السردى أو ما إذا كنت تتعامل مع اه رسائل

الأدب يمكن أن يكون هناك عدد من أنواع العلاقات بين

الفقرات في السياق الأوسع الأقسام الأوسع من النص هناك

قد تكون أكثر من علاقة زمنية ستجد هذا

وخاصة في السرد على الرغم من أننا قلنا حتى في السرد أن الأشياء

لا يتم ترتيبها دائمًا ترتيبًا زمنيًا ولكن قد يتم ترتيب بعض الأحداث مرتبة وفقًا للتسلسل الزمني في بعض الأحيان قد تشرح بعض الأقسام الشيء الذي يأتي قبل النص الخاص بك قد يكون رسمًا توضيحيًا يأتي لشيء ما قبله قد يكون النص الخاص بك هو السبب شيء يأتي قبله أو بعده قد يكون هناك سبب و علاقة التأثير قد تكون علاقة سؤال وجواب بالنص الخاص بك قد يكون الإجابة على السؤال الذي أثير في النص السابق الخاص بك ويمكن ترتيب النص وفقا للخاص أو العام قد يعطي النص الخاص بك تفاصيل بيان عام أو قد يكون ملخص عام لما بعض الأمثلة معينة لذلك هناك كل شيء أنواع مقارنة العلاقات المحتملة وتباين النص الخاص بك يكون على النقيض أو المقارنة مع ما جاء قبل ذلك بعد ذلك فقط كن متيقظًا لعدد من الاحتمالات المتعلقة بالكيفية والأهم من ذلك هذه التسميات هي ببساطة قادرة على شرح ما هو النص الخاص بي القيام بذلك في سياقه كيف ينمو مما يأتي قبل كيف هل يتعلق ويبرز ويندمج فيما يأتي بعده ومرة أخرى في بعض الأحيان قد يكون هذا هو أهم جانب من جوانب ما أعتقد تفسير نص الكتاب المقدس وفي بعض الأحيان سوف نسيء الفهم النص أو على الأقل لا نفهمه بوضوح حتى نفهم كيفيته يناسب السياق الأوسع مثالًا بسيطًا جدًا على أن الكثير أشار الآخرون أيضًا إلى أنها طريقة سهلة ونوعًا ما نقطة الدخول السهلة إلى التفكير في السياق هي المثال من فيلبي الإصحاح 4 والآية 13 كما قلت ربما سمعتم مقتبس بطرق مختلفة وفي الإصحاح 14 الآية 13 يقول بولس أنا أستطيع أن أفعل كل شيء من خلاله الذي يمنحني القوة اعتمادًا على قوتك الترجمة ولذا فإننا نأخذ هذا النص ونستخدمه للتبرير لأشياء مختلفة يمكنني إجراء اختبار يبدو أنه وشيك كبيرة وصعبة جدًا ولا أشعر بالاستعداد لها لأنني أستطيع القيام بها كل شيء من خلال المسيح الذي يقويني أستطيع أن أتوافق معه أفراد الأسرة أو الأقارب أو الأصدقاء الصعيب لأنني أستطيع أن أفعل كل شيء الأشياء من خلال المسيح لذلك عادة ما يتم تطبيق هذا على مجالات في حياتنا مجموعة متنوعة من المجالات التي نجدها صعبة ولكن يمكننا الاعتماد عليها قوة المسيح لمساعدتنا في التغلب على هذه العقبات أو إنجازها هذه المهام التي تبدو ممكنة ولا أريد أن أنكر ذلك صحيح بالفعل ولكنني أريد أن أسأل ماذا تعني هذه الآية وكيف يبدو بولس أن نستخدمه ما الذي يمكن أن يساهم به في الحجة كيف يفعل ذلك

تتعلق بما قبلها خاصة وبعدها لاحظ الفصل الرابع

الآية 13 إن رجعت وسأبدأ بالآية 10 يقول بولس أنا أفرح

عظيم في الرب أنك على الأقل جددت اهتمامك بي

في الواقع لقد كنت قلقًا ولكن لم تتح لك الفرصة لإظهار ذلك

لا أقول هذا لأنني في حاجة لذلك فهو يستجيب للقلق

إلى أهل فيلبي ويقول أقول هذا ليس لأنني لست في حاجة

لأنني أريدك أن تعطيني شيئًا ويقول لأنني تعلمت ذلك

كن راضيًا مهما كانت الظروف التي أعرفها كيف يكون الأمر

أحتاج أن أعرف ما يعنيه أن يكون لديك الكثير، لقد تعلمت سره

أن تكون راضيًا في أي موقف سواء كنت تنغذى جيدًا أو جائعًا

سواء كنت تعيش في وفرة أو في حاجة، فأليك سر الرضا

في كل موقف سواء كنت جائعًا ومحتاجًا وتكافح

لتدبير أمورك أو ما إذا كان لديك الكثير مما يمكنني القيام به من خلاله

المسيح الذي يقويني (الفصل 13: 4) يشير إلى بولس

قدرة المسيح على تمكنه من أن يكون قانعًا في أي ظرف سواء كان

لديه وفرة أو ما إذا كان يكافح من أجل البقاء والكسب

الوجود لذلك في بعض الأحيان ستكون قدرتك على وضع النص في سياقه

يكون لها تأثير عميق على كيفية فهمك للنص وحتى المساعدة في ذلك

تجنب سوء الفهم، دعني أعطيك بعض الأمثلة وسأبدأ بها

معنا زوجين من العهد القديم عن كيفية فهم

السياق أو كيفية تطور الحجة وكيف يمكن أن يحدث ذلك فرقًا

في فهم النص الكتابي، المثال الأول الذي أريد أن أتناوله

إن استخدام العهد القديم يأتي من السرد وهذا هو الكتاب

من سفر الخروج وخاصة سفر الخروج الفصل 18 وهو

قصة زيارة حمو يثرو موسى له ويأتي يثرو إليه

موسى وهو يرى موسى كنوع من زعيم الأمة الإسرائيلية

من مسؤولياته أن يعمل كقاضي وهكذا يأتي جيثرو

قم بزيارة موسى فيراه يقضي وموسى عليه

لقد عاد جيثرو موسى وهو يرهق نفسه ويهرق نفسه

لأنه يحاول التعامل مع الجميع مما يجعل هذه القضايا كبيرة

وصغيرة ذات دلالة وتافهة بالنسبة لموسى ليقرر ويقرر

إنه يعمل نوعًا ما كقاضي ولذا يرى جيثرو هذا و

يلتفت هذا ويخلص بشكل أساسي إلى أن هذا ليس جيدًا يا موسى

ترهق نفسك بمحاولة القيام بالكثير من الأمور، فأنت تأخذ كل هذه الأشياء

الحالات الكبيرة والصغيرة وتسويتها ولا تستطيع أن تفعل هذا لا تستطيع

افعل ذلك جيدًا لذا فإن حل Jethro هو أنك تحتاج إلى تفويض الحالات البسيطة

إلى القضاة المؤهلين الآخرين وأنت تأخذ فقط القضاة المهمين الكبار وما إلى ذلك هذا ما يفعله موسى، ثم تنتهي نهاية الإصحاح 18 بهذا الأمر الاستنتاج الآن والسؤال هو لماذا كانت هذه القصة في الخروج هناك عدد من الاقتراحات وهذه القصة يمكن أن تفعل عددًا من الأشياء أنا لا أريد أن أقول إن ما أنا على وشك قوله هو الشيء الوحيد الذي يفعله ولكن أحد أكثر الاقتراحات شيوعًا تاريخيًا من النهج النقدي التاريخي رأينا للتو هذه القصة في الخروج 18 كوصف وشرح أصول النظام القضائي الإسرائيلي هذه هي الطريقة التي حدث بها هذا النوع من القصص التي تحكي أو تصف المكان ظهر النظام القضائي في تاريخ إسرائيل على الأقل بشكل أكثر شعبية الأدب تفسير شائع جدا هو الفصل 18 من الخروج يخبرنا أو هو حساب لأهمية تفويض المسؤولية في هذا الفصل 18 يرشد المسيحيين بشكل أساسي إلى أنه لا ينبغي لنا أن نحاول القيام بالأشياء الخاصة بنا وتعليماتها حول كيفية تفويض السلطة والتفويض المسؤولية في عالم الأعمال أو في مساعينا الأخرى أو حتى في مواقف الكنيسة وسياقات الخدمة أو المنظمات، هذا هو الأمر تفويض المسؤولية ونجد في التعليمات لماذا و كيفية القيام بذلك ولكن بالنسبة لي أعتقد أن المفتاح لفهم هذا القصة في الفصل 18 هي وضعها مرة أخرى ضمن سياقها الأوسع أسأل عن مدى ارتباطه بما يأتي من قبل وكيف يتناسب مع السرد في السياق الذي حدث فيه شيء واحد ستلاحظه هو مرة أخرى، تجاهل تقسيمات الفصول والآيات التي يمكن أن تكون شديدة جدًا المهم قلنا من قبل أن تقسيمات السورة والآية ليست موجودة قم بالإشارة إلى الفواصل أو الأقسام التي توجد بها أساسًا فقط ساعدنا جميعًا في الوصول إلى المكان الصحيح في النص، لذا تجاهل الفصل 18 ماذا المثير للاهتمام هو الفصل 18 قصة موسى وبيثرو وموسى لقد سئمت كل هذه الحالات واضطر جيثرو إلى إخبارهم بعدم القيام بذلك لا تفعل ذلك، قم بإعطاء الحالات البسيطة لشخص آخر وخذ الحالات الرئيسية تلك لنفسك يأتي هذا مباشرة بعد نهاية القصة الذي يروي معركة إسرائيل مع العماليق في نهاية الفصل 17 وإذا كنت تتذكر هذه القصة فهي مثيرة للاهتمام أيضًا لأن إسرائيل ينخرط في استراتيجية عسكرية مثيرة للاهتمام إلى حد ما يقف عليها موسى الجبل ويشاهد هذه المعركة وطالما رفع ذراعيه يديه مرفوعتين في الهواء، إسرائيل تفوز ولكن لديك هذا المثير للاهتمام إن لسان موسى يتعب ويتعب ويتعب وعندما يتعب إسقاط الأسلحة تبدأ إسرائيل في الخسارة عندما يستعيدهم ينتصرون لكنه

لا يمكنه حملهم ولذلك يجب أن يكون لديه شخصين يدعمانه بشكل أساسي

ويرفع ذراعيه ويرفعهما حتى تنتصر إسرائيل على

العمالقة الآن هذا أمر مثير للاهتمام، لديك بالفعل هذين الاثنين

ثم يتم تصوير موسى على أنه إنسان جدًا وضعيف جدًا

ضيق للغاية فهو لا يستطيع التعامل مع جميع القضايا أه القضايا القضائية

في الفصل 18، يُرهبونه لأنه لا يستطيع فعل ذلك في الفصل 17

معركة العماليق لا يستطيع حتى أن يمد يديه، فهي تتعبه

يجب أن يكون لديه شخص يساعده ويرفع ذراعيه حتى تتمكن من ذلك

احصل على هذه الصورة المثيرة للاهتمام لموسى وهو مرهق ومتعب

كونه ضعيفًا، فهو لا يستطيع أن يفعل ذلك أه هذا مثير للاهتمام على الرغم من أنه عندما تضعه

حتى في سياقها الأوسع نطاقًا لاحقًا في الفصل 20 موسى

هو الذي سيصعد إلى جبل سيناء وينزل القانون

في سياق الوميض والرعد والبرق ونحو ذلك

وحتى قبل ذلك، إذا عدت إلى ما قبل ذلك، فهذا يأتي كجزء

قصة إسرائيل التي تبدأ بخروج موسى من إسرائيل

مصر فهو الذي يجمعهم ويخرجهم من مصر

أه يقطع البحر الأحمر برفع عصاه هو أه يوفرها

بشكل خارق للطبيعة يوفر لهم الطعام فهو يوفر لهم الماء في

صخرة وغيرها للإسرائيليين ولذلك فمن المثير للاهتمام أن موسى

تم تصويره بعبارات خارقة للطبيعة تقريبًا في جميع أنحاء اه طوال الوقت

قصة الخروج بدءًا من خلاص إسرائيل عبر

البحر الأحمر خلال البرية وجميع الطرق التي سلكها موسى

أداة توفير خارقة للطبيعة يبدو أن موظفيه يمتلكونها تقريبًا

صفات خارقة للطبيعة ولكن الآن في الفصل 18 وكذلك هذا

تم تصوير معركة العمالقة مع العمالقة في الإصحاح 17 لموسى على أنها

هذا الإنسان الضعيف الذي يتعب ولا يستطيع أن يفعل ذلك

السؤال هو لماذا يصور المؤلف موسى بهذه المصطلحات ومتى ومتى

لقد كان تقريبًا بطلًا خارقًا أه في الواقع لاحظ أحد التعليقات ذلك

حتى هذه اللحظة، تم تصوير موسى بمصطلحات خارقة للطبيعة

يتم تصويره على أنه ضعيف أه وأه كفردي بشري جدًا لا يستطيع ذلك

حتى أنه يرفع ذراعيه حتى يفوزوا في المعركة التي لا يستطيع التعامل معها

كل هذه الحالات ترهقه وأه كيف نفهم هذا

القصة في الفصل 18 في ضوء هذا السياق الأوسع أه في القادم

أريد العودة إلى هذه القصة وسنحاول الإجابة عليها

سؤال كيف يحدد الأصحاح 18 من الخروج هذه الصورة لموسى و

كما تعلمون تم تصويرهم على أنهم إنسان ضعيف جدًا كيف يعمل هذا

في السياق الأوسع للهجرة وكيف يحدث ذلك فرقًا

بالطريقة التي نقرأها بها.